



Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Czarnkowie

Czarnków, 5 stycznia 2026 r.

ON-HK.903.51.2025

Sprawę prowadzi:	Alina Stoińska +48 413109810 monitoring.wody.psse.czarnkow@sanepid.gov.pl
------------------	---

OKRESOWA OCENA JAKOŚCI WODY PRZEZNACZONEJ DO SPOŻYCIA PRZEZ LUDZI DOSTARCZANEJ Z WODOCIĄGU PUBLICZNEGO W RADOLINIE

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Czarnkowie, na podstawie § 22 ust.1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. 2017 r. poz.2294), przesyła okresową ocenę jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi, dostarczanej z wodociągu publicznego w Radolinie.

Ocena dotyczy okresu od 21.01.2025 r. do 9.12.2025 r. i przeprowadzona została na podstawie sprawozdań z badań, wykonanych w ramach kontroli wewnętrznej przedsiębiorstwa wodociągowego przez Laboratoria Badawcze GBA Polska Sp. z o.o. Member of GBA GROUP, ul. Mochtyńska 65, 03- 289 Warszawa, Laboratorium Usługowo-Badawcze „BIOCHEMIK” sp. z o.o. 64-920 Piła, ul. Strefowa 15, prób wody pobranych zgodnie z zatwierdzonym harmonogramem na rok 2025 oraz sprawozdań z badań przeprowadzonych wg planu działania organu Państwowej Inspekcji Sanitarnej na rok 2025, wykonanych przez Oddział Laboratoryjny Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Pile, Laboratorium Badania Wody 64-920 Piła, ul. Wojska Polskiego 43 oraz Dział Laboratoryjny Wojewódzkiej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Poznaniu: Laboratorium Badania Wody i Pomiarów Fizycznych 61-705 Poznań ul. Noskowskiego 21 i Laboratorium Aparatury Specjalnej 61- 707 Poznań ul. Libelta 36, nadzoru prowadzonego przez organ Państwowej Inspekcji Sanitarnej, a także analizy podejmowanych działań naprawczych.

W roku 2025 stwierdzono kilkudniowe pogorszenie jakości mikrobiologicznej wody dostarczanej z wodociągu w Radolinie i w związku z tym w okresie od 31.10.2025 do 6.11.2025 r. obowiązywał komunikat Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Czarnkowie dotyczący jakości wody. W wyniku prowadzonych badań w wodzie stwierdzono obecność pojedynczych bakterii grupy coli, w związku z czym obowiązujący komunikat dopuszczał wodę do spożycia wyłącznie po przegotowaniu. Woda nadawała się do celów sanitarnych i na potrzeby gospodarcze. Wydany komunikat miał poniższą treść i zawierał następujące ograniczenia i zalecenia dotyczące spożycia i użytkowania wody:

„Woda nadaje się do spożycia tylko po przegotowaniu.

Przegotowania wymaga też woda do: przygotowania posiłków, mycia spożywanych na surowo owoców i warzyw, mycia zębów, mycia naczyń, kąpieli noworodków i niemowląt.

Uwaga: Wodę należy gotować przez minimum 2 minuty, a następnie bez gwałtownego schładzania pozostawić do ostudzenia.

Woda bez przegotowania może być stosowana do codziennego mycia, prania odzieży, prac porządkowych, np. mycia podłóg i spłukiwania toalety.

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Czarnkowie
ul. Zamkowa 8 | 64-700 Czarnków
+48 67 255 22 40
sekretariat.psse.czarnkow@sanepid.gov.pl
adres e-Doręczeń: AE:PL-17197-15720-EBEFB-24
BDO: 000363554

Z uwagi na prowadzoną dezynfekcję może nastąpić pogorszenie smaku i zapachu wody ze względu na zwiększoną zawartość chloru w wodzie.
Woda może być używana do celów sanitarnych."

Bakterie grupy coli, z uwagi na powszechne występowanie w środowisku, są organizmem wskaźnikowym służącym do oceny jakości wody i czystości systemów dystrybucyjnych oraz skuteczności uzdatniania wody. Stanowią wskaźnik zanieczyszczenia wody bakteriami niepożądanymi ale niechorobotwórczymi, które w wodzie nie powinny występować, jednak w ograniczonych ilościach i przy przestrzeganiu wydanych ograniczeń i zaleceń nie stanowią zagrożenia dla zdrowia konsumentów. Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294) dopuszcza obecność pojedynczych bakterii grupy coli pod warunkiem nieobecności w badanej próbie bakterii *Escherichia coli* i enterokoków kałowych, których w badanych próbach nie stwierdzono oraz przy jednoczesnym podjęciu działań naprawczych, o których należy informować na bieżąco tutejszy organ Państwowej Inspekcji Sanitarnej.

Producent wody przeprowadził szereg działań, w tym dezynfekcję wody i płukanie sieci. Dzięki temu osiągnięto poprawę jakości wody, która obecnie spełnia wymagania dla wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi. Ostatnie badanie, w tym mikrobiologiczne, przeprowadzono 9.12.2025 r.

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Czarnkowie, na podstawie powyższej analizy, przy czym zakres badań nie dotyczy parametrów ustalonych w przypadku przeprowadzenia oceny ryzyka, stwierdza, że woda dostarczana z urządzenia wodociągowego w Radolinie, spełnia **obecnie** wymagania określone w załączniku nr 1, do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U.2017 poz.2294) i **nie jest konieczne podjęcie działań mających na celu zaopatrzenie konsumentów w wodę o właściwej jakości.**

Jednakże, biorąc pod uwagę fakt, iż nie stwierdzono przyczyny pojawienia się bakterii grupy coli w wodzie dostarczanej z stacji uzdatniania wody, należy dotożyć wszelkich starań aby uniknąć podobnych zdarzeń w przyszłości.

Woda jest przydatna do spożycia przez ludzi i na cele gospodarcze.

Beata Kościelska
Państwowy Powiatowy
Inspektor Sanitarny w Czarnkowie
/dokument podpisany elektronicznie/

Otrzymują:

1. Pan Krzysztof Wojciech Jaworski Burmistrz Trzcianki
2. Zakład Inżynierii Komunalnej p. z o.o. 64-980 Trzcianka ul. Żeromskiego 15
3. ON-HK aa